

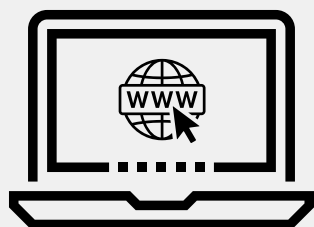
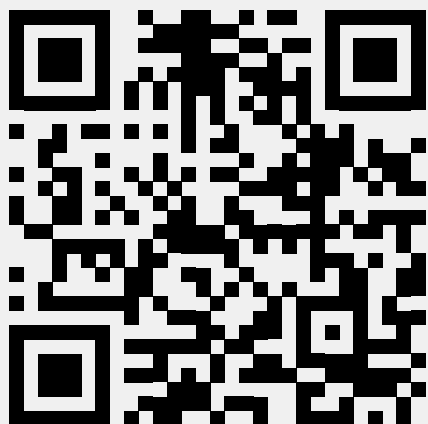
NowyStyl

SPIX Phone Pod



EN Assembly instructions
DE Montageanleitung

PL Instrukcja montażu
FR Instructions de montage



- EN** Thank you for purchasing our product. Before starting assembly, please read this manual carefully. All pictures included in the manual are for reference only and may differ slightly from the actual components. During assembly, it is recommended to place all parts on a clean, soft surface to prevent damage. Assemble each component according to the instructions before proceeding to the next step. Following the correct sequence will ensure smooth and safe assembly.
- PL** Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem montażu prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Wszystkie ilustracje zawarte w instrukcji mają charakter poglądowy i mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistych komponentów. W trakcie montażu zaleca się układanie wszystkich części na czystym i miękkim podłożu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Każdy element montuj zgodnie z instrukcją, zanim przejdziesz do kolejnego etapu. Tylko właściwa sekwencja zapewni bezproblemowy i bezpieczny montaż.
- DE** Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Alle in der Anleitung enthaltenen Bilder dienen nur als Referenz. Es wird empfohlen, alle Teile während des Zusammenbaus auf eine saubere, weiche Fläche zu legen, um Beschädigungen zu vermeiden. Bauen Sie jede Komponente gemäß den Anweisungen zusammen, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren. Die Einhaltung der richtigen Reihenfolge gewährleistet einen reibungslosen und sicheren Aufbau.
- FR** Merci d'avoir choisi notre produit. Avant de commencer le montage, veuillez lire attentivement ce manuel. Les illustrations présentes dans ce guide sont fournies à titre indicatif et peuvent légèrement différer des composants réels. Pour éviter tout dommage pendant le montage, il est conseillé de disposer toutes les pièces sur une surface propre et plane. Assemblez chaque élément selon les instructions avant de passer à l'étape suivante. Le respect de l'ordre des étapes garantit un montage fluide et sécurisé.

CAUTION



- | Install the pod only in dry, enclosed indoor spaces.
- | Place the pod on a flat, stable surface.
- | Before assembly, ensure the surrounding area is free from obstructions to allow proper ventilation and access.
- | Do not block or obstruct the fan ventilation openings on the top of the pod. Free airflow is essential to maintaining air quality and preventing device overheating.
- | Do not place any heavy objects on the roof or any part of the pod. The structure is not designed to support external loads.



- | Ensure the pod is connected to a 100-240V AC, 50-60Hz power source.
- | Use only the power cord provided with the pod.
- | Do not use extension cords or modify the power supply.



- | Keep flammable materials away from the pod.
- | Do not smoke or use open flames inside the pod.
- | While the pod is constructed with fire-resistant materials, ensure that efficient and appropriately distributed fire suppression systems are in place in the surrounding area, as required by applicable safety regulations..



- | In case of an emergency, exit the pod immediately. Ensure the exit path is clear at all times.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



- | Instaluj budkę wyłącznie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
- | Ustaw budkę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- | Przed montażem upewnij się, że w otoczeniu nie znajdują się żadne przeszkody, które mogłyby utrudniać dostęp lub zakłócać pracę systemu wentylacji.
- | Nie zasłaniaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych znajdujących się w górnej części budki. Swobodny przepływ powietrza jest kluczowy dla zachowania odpowiedniej jakości powietrza wewnątrz oraz zapobiega przegrzewaniu się urządzeń.
- | Nie umieszczaj żadnych ciężkich przedmiotów na dachu ani na innych elementach budki. Konstrukcja nie została zaprojektowana do dodatkowych obciążeń.



- | Upewnij się, że budka jest podłączona do źródła zasilania 100–240 V AC, 50–60 Hz.
- | Używaj wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego, dołączonego do zestawu.
- | Nie korzystaj z przedłużaczy ani nie dokonuj żadnych modyfikacji instalacji elektrycznej.



- | Trzymaj wszelkie materiały łatwopalne z dala od budki.
- | Nie pal papierosów ani nie używaj otwartego ognia wewnątrz budki.
- | Pomimo tego, że budka została wykonana z materiałów ognioodpornych, upewnij się, że w otoczeniu znajdują się sprawne i odpowiednio rozmieszczone systemy przeciwpożarowe, zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.



- | W przypadku sytuacji awaryjnej natychmiast opuść budkę. Upewnij się, że droga wyjścia jest zawsze wolna od przeszkód.

VORSICHT



- | Installieren des Pods nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen.
- | Den Pod auf eine flache, feste Oberfläche stellen.
- | Umgebung frei von Hindernissen halten, um eine gute Belüftung und einen guten Zugang zu ermöglichen.
- | Die Belüftungsöffnungen auf der Oberseite des Pods nicht blockieren. Ein freier Luftstrom ist wichtig, um die Luftqualität zu erhalten und eine Überhitzung des Geräts zu verhindern.
- | Keine schweren Gegenstände auf dem Dach oder anderen Teilen des Pods platzieren. Die Konstruktion ist nicht dafür ausgelegt, externe Lasten zu tragen.



- | Den Pod an eine 100-240V AC, 50-60Hz Stromquelle anschliessen.
- | Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden.
- | Kein Verlängerungskabel oder andere Adapter verwenden



- | Brennbare Materialien von dem Pod fernhalten.
- | Rauchen und offenes Feuer sind im Pod nicht erlaubt.
- | Obwohl der Pod aus feuerhemenden Materialien besteht, sollte im umliegenden Bereich ein Brandschutzsystem vorhanden sein, analog den geltenden Sicherheitsvorschriften.



- | Den Pod im Notfall sofort verlassen. Der Ausgang muss zu jeder Zeit freigehalten werden.

ATTENTION

- | Installez la cabine uniquement dans des espaces intérieurs secs et fermés.
- | Placez la cabine sur une surface plane et stable.
- | Avant le montage, assurez-vous que la zone environnante est dégagée afin de permettre une bonne ventilation et un accès facile.
- | Ne bloquez pas et n'obstruez pas les ouvertures de ventilation situées sur le dessus de la cabine. Une circulation d'air libre est essentielle pour maintenir une bonne qualité de l'air et éviter la surchauffe de l'appareil.
- | Ne placez aucun objet lourd sur le toit ou sur toute autre partie de la cabine. Sa structure n'est pas conçue pour supporter des charges extérieures.



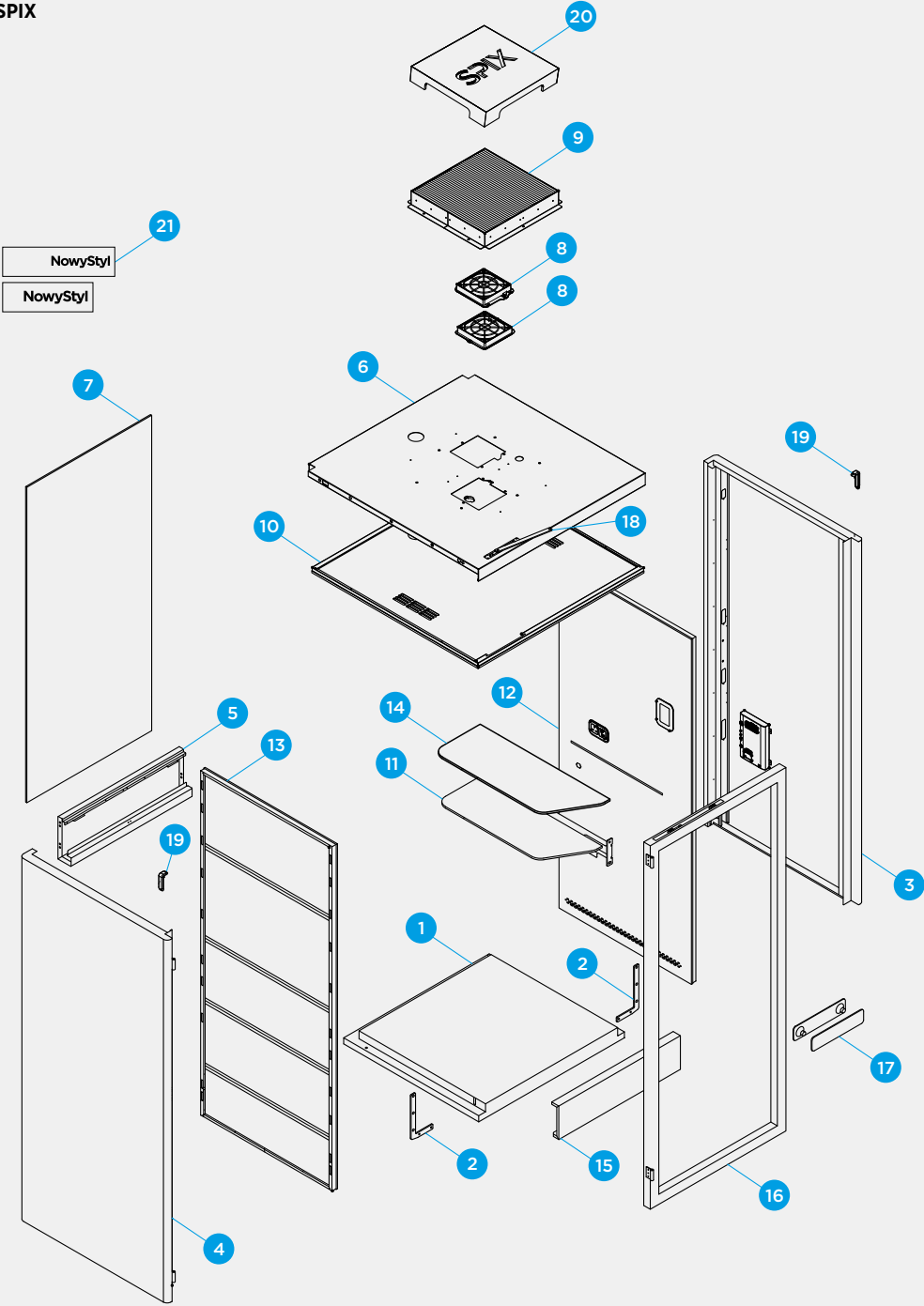
- | Assurez-vous que la cabine est raccordée à une source d'alimentation de 100-240 V AC, 50-60 Hz.
- | Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec la cabine.
- | N'utilisez pas de rallonge et ne modifiez en aucun cas l'alimentation électrique.



- | Tenez les matériaux inflammables à l'écart de la cabine.
- | Il est interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues à l'intérieur de la cabine.
- | Bien que la cabine soit fabriquée avec des matériaux résistants au feu, veillez à ce que des systèmes de lutte contre l'incendie efficaces et correctement répartis soient installés dans la zone environnante, conformément aux réglementations de sécurité en vigueur.

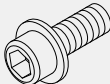
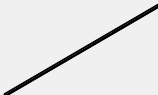
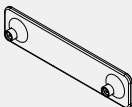
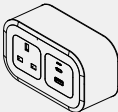


- | En cas d'urgence, quittez immédiatement la cabine. Assurez-vous que le chemin de sortie est dégagé en tout temps.

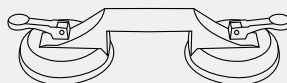
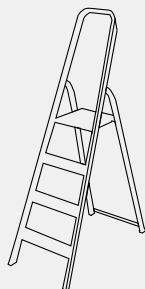
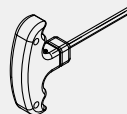
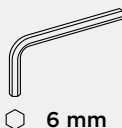
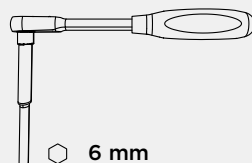
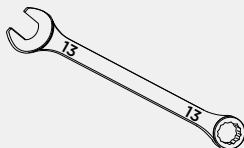
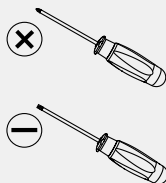


No Nr No	Part name / Nazwa elementu / Bezeichnung / Nom de la pièce	Qty (PCS) Ilość (szt.) Anzahl (Stk) Qté (PCS)
1	Floor panel / Panel podłogowy/ Bodenplatte / Panneau de sol	1
2	Reinforced L-shaped bracket / Wzmocniony wspornik L / Verstärkter L-Bügel / Support en L renforcé	2
3	Right panel / Panel prawy / Rechtes Paneel / Panneau droit	1
4	Left panel / Panel lewy / Linkes Paneel / Panneau gauche	1
5	Lower rear panel / Panel dolny tylny / Paneel unten hinten / Panneau arrière inférieur	1
6	Top panel / Panel górny / Oberes Paneel / Panneau supérieur	1
7	Rear glass panel / Panel tylny szklany / Hintere Glasscheibe / Panneau arrière en verre	1
8	Fan / Wentylator / Ventilator / Ventilateur	2
9	Filter / Filtr / Filter / Filtre	1
10	Inner top panel / Panel górny wewnętrzny / Innere Deckenplatte / Panneau supérieur intérieur	1
11	Table top bracket / Wspornik blatu / Tischplattenhalterung / Support de plateau	1
12	Inner right panel / Panel prawy wewnętrzny / Paneele innen rechts / Panneau intérieur droit	1
13	Inner left panel / Panel lewy wewnętrzny / Paneele innen links / Panneau intérieur gauche	1
14	Table top / Blat / Tischplatte / Plateau	1
15	Inner lower rear panel / Panel dolny tylny wewnętrzny / Paneel innen unten / Panneau arrière inférieur intérieur	1
16	Glass door / Drzwi szklane / Glastür / Porte en verre	1
17	Door handle / Uchwyt drzwi / Türgriff / Poignée de porte	1
18	Door closer / Samozamykacz drzwi / Türschliesser / Fermeture de porte	1
19	Occupancy light / Wskaźnik zajętości / Belegungsanzeige / Voyant de présence	2
20	Filter cover / Pokrywa filtra / Filterabdeckung / Cache-filtre	1
21	Nowy Styl logo sticker / Naklejka z logo Nowy Styl / Nowy Styl-Logoaufklebers / Autocollant du logo Nowy Styl	2

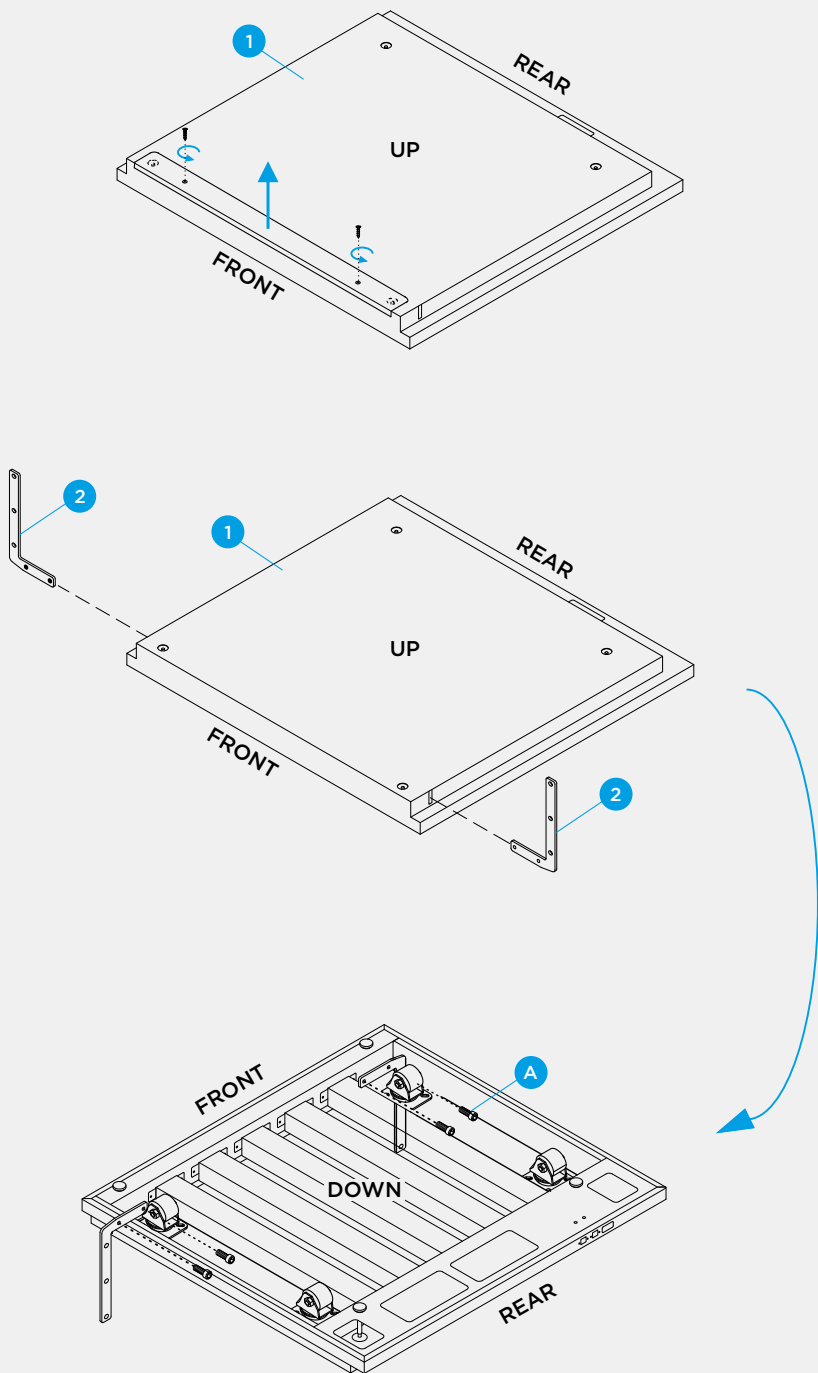
- EN Parts list
 PL Wykaz części
 DE Stückliste
 FR Liste des pièces

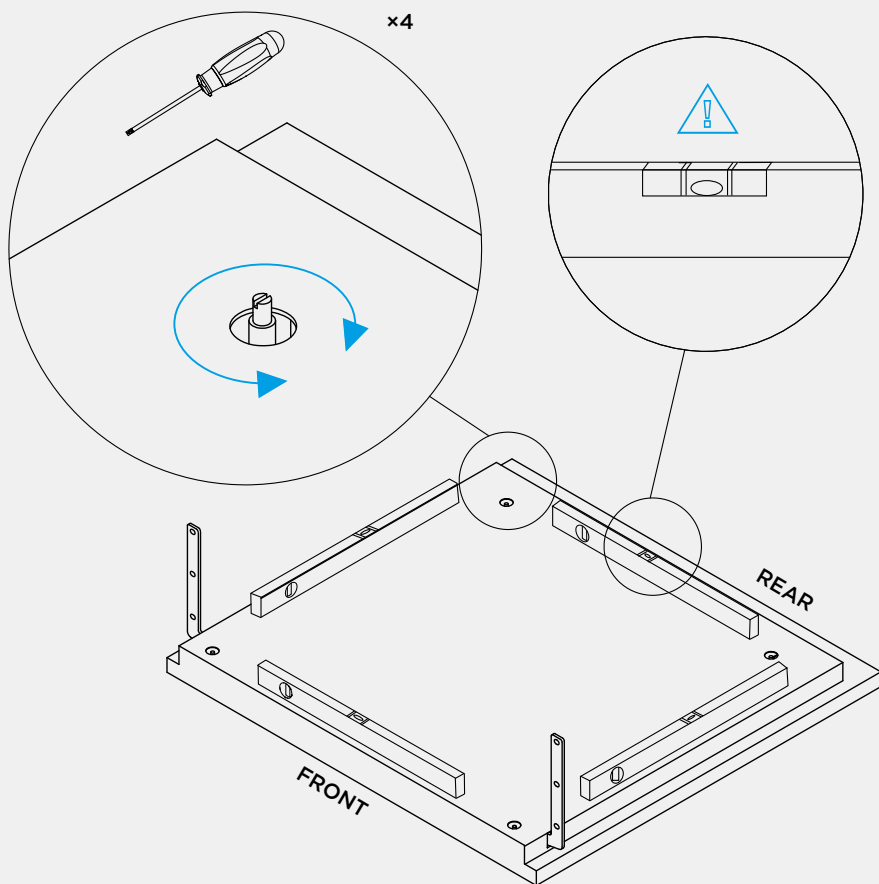
								
A	M8×20	24×	B	M8	4×	C	8×1/2 XR	24×
								
D	(~1835 mm)	2×	E	(~1808 mm)	2×	F	(~828 mm)	2×
								
G	(~840 mm)	2×	H	M5×10	14×	I	M6×16	6×
								
J	M6	1×	K		1×	L		4×
								
M		2×	N		2×	O	M6×35	2×
								
P		1×	Q		1×	R		1×

EN Tools
 PL Narzędzia
 DE Werkzeug
 FR Outils

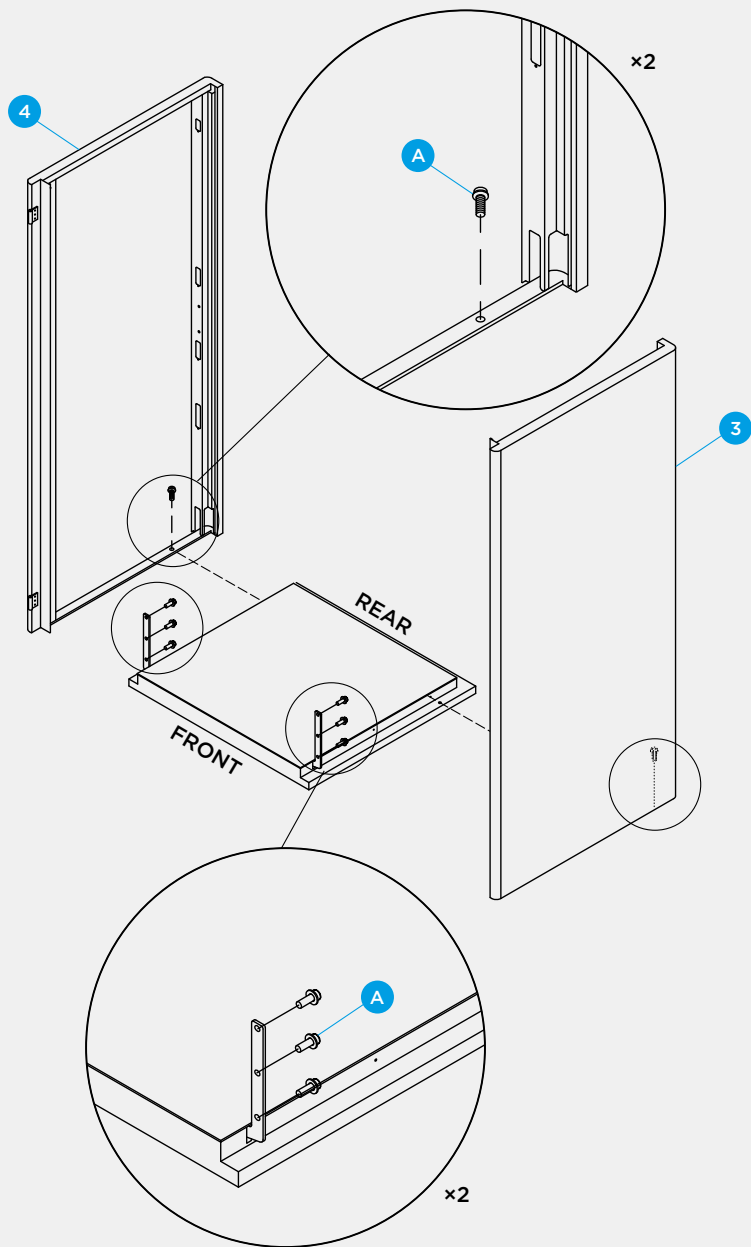


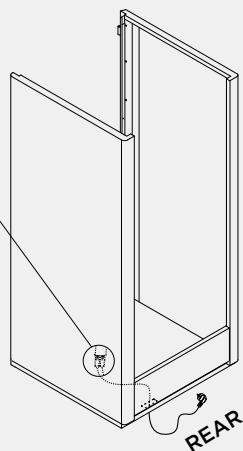
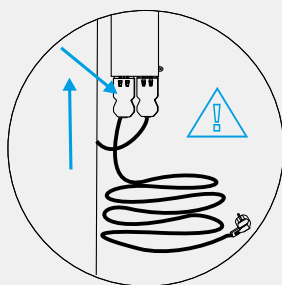
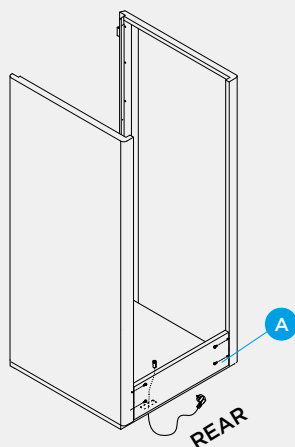
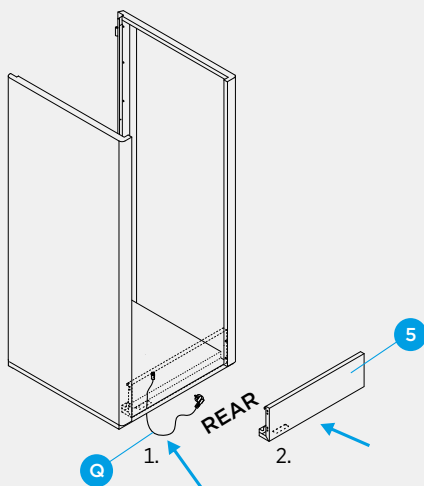
- EN** Make sure the rubber surface of the suction cup is not worn or damaged, as this may reduce grip and safety.
- PL** Upewnij się, że gumowa powierzchnia przyssawki nie jest zużyta lub uszkodzona, ponieważ może to zmniejszyć przyczepność i bezpieczeństwo.
- DE** Die Gummioberfläche des Saugnapfes sollte nicht abgenutzt oder beschädigt ist, da dies die Griffigkeit und Sicherheit beeinträchtigen kann.
- FR** Assurez-vous que la surface en caoutchouc de la ventouse n'est pas usée ni endommagée, car cela pourrait réduire l'adhérence et la sécurité.



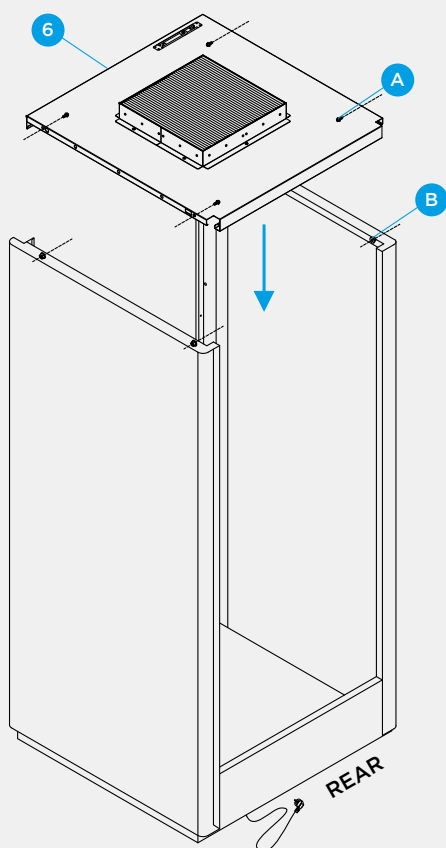
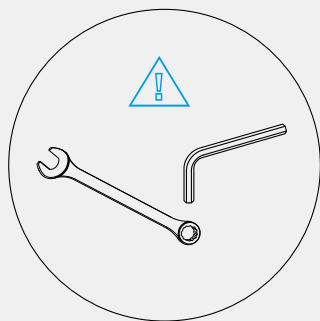


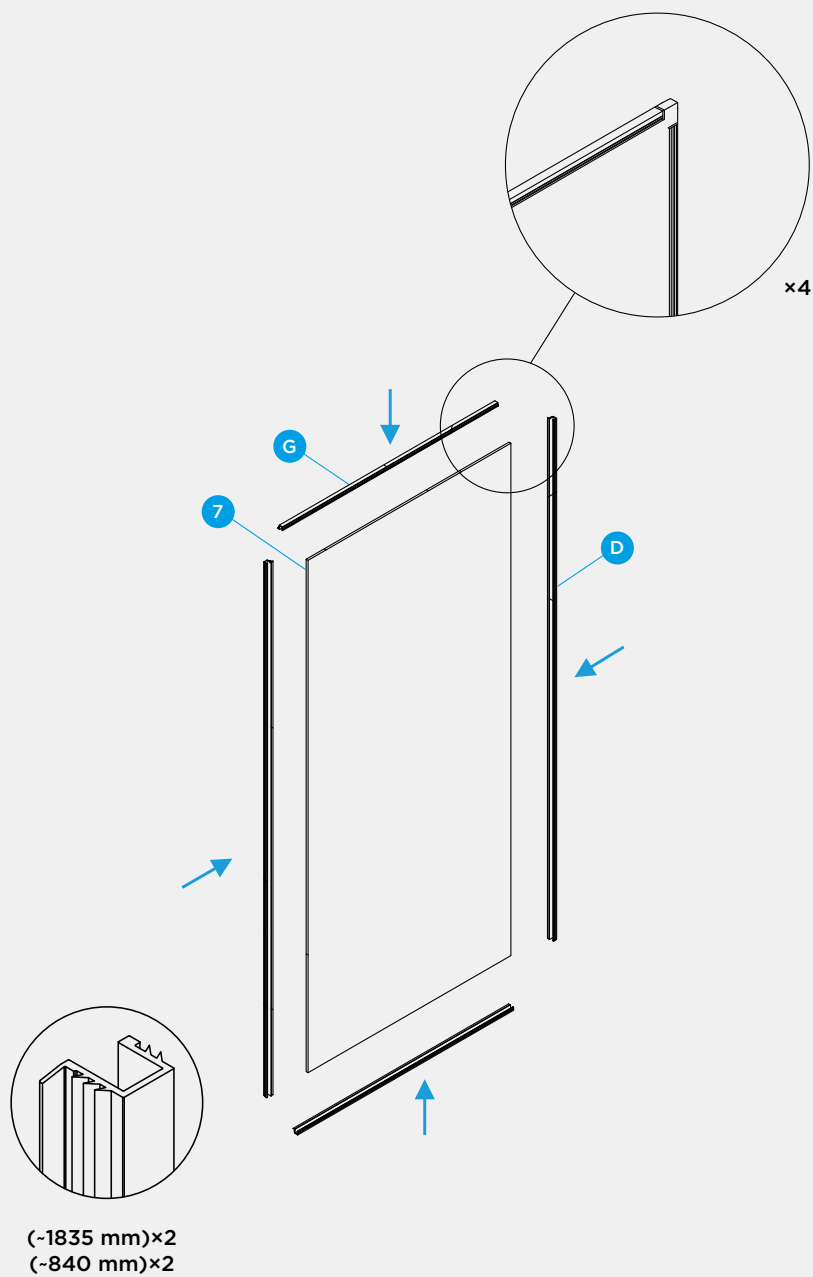
- EN** 1. Place the floor panel in the final position before assembling the pod.
2. Adjust the feet to prevent the floor panel from moving and level it.
- PL** 1. Ustaw panel podłogowy w ostatecznej pozycji przed montażem budki.
2. Wykręć stopki tak, aby panel podłogowy się nie przesunął i wypoziomuj go.
- DE** 1. Die Bodenplatte in ihre endgültige Position bringen, bevor der Pod zusammengebaut wird.
2. Die Sockelfüße nivellieren und so einstellen, dass die Bodenplatte nicht verrutscht.
- FR** 1. Placez le panneau de sol à son emplacement final avant d'assembler la cabine.
2. Ajustez les pieds pour empêcher le panneau de sol de bouger et le mettre à niveau.

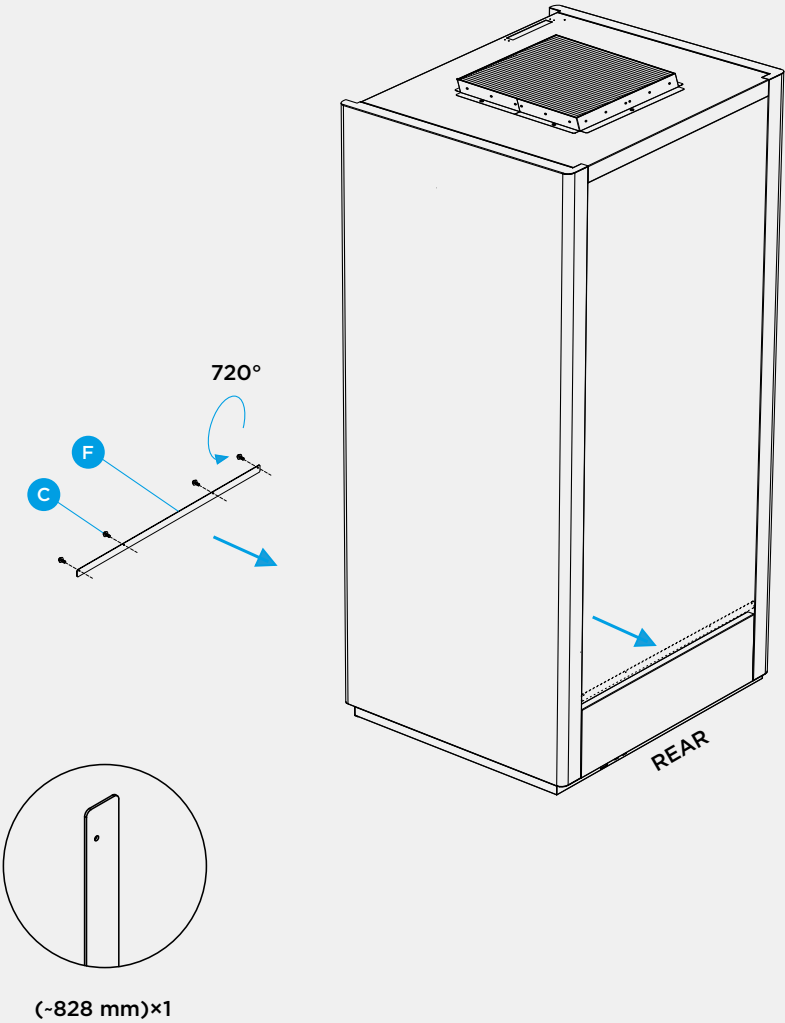


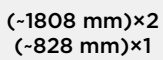


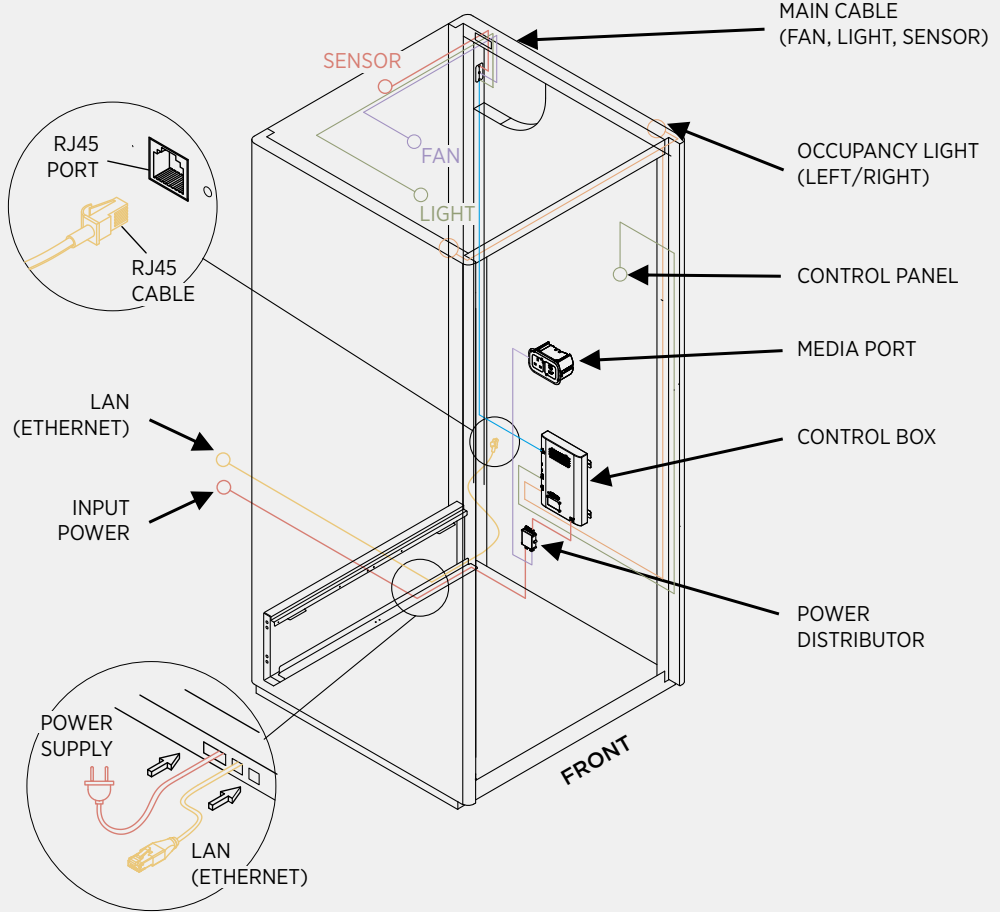
- EN** Connect the power cable to the power distributor.
- PL** Podłącz kabel zasilający do rozdzielacza zasilania.
- DE** Das Stromkabel mit dem Stromverteiler verbinden.
- FR** Ajustez les pieds pour empêcher le panneau de sol de bouger et le mettre à niveau.



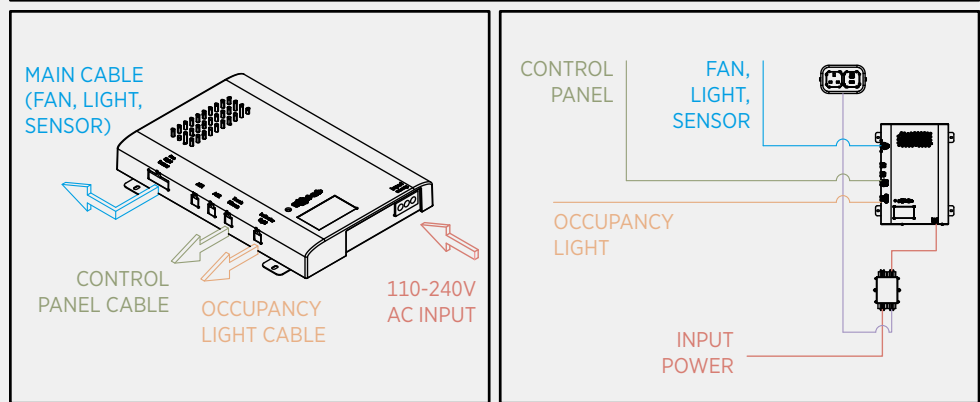


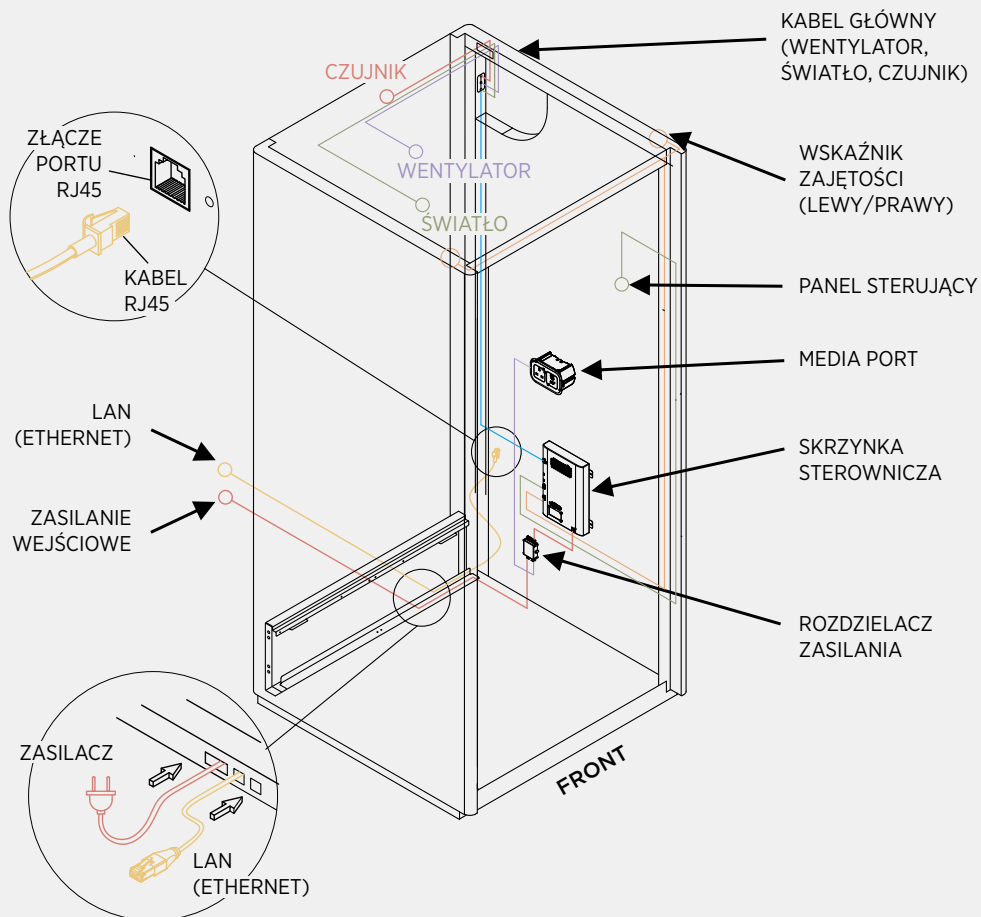




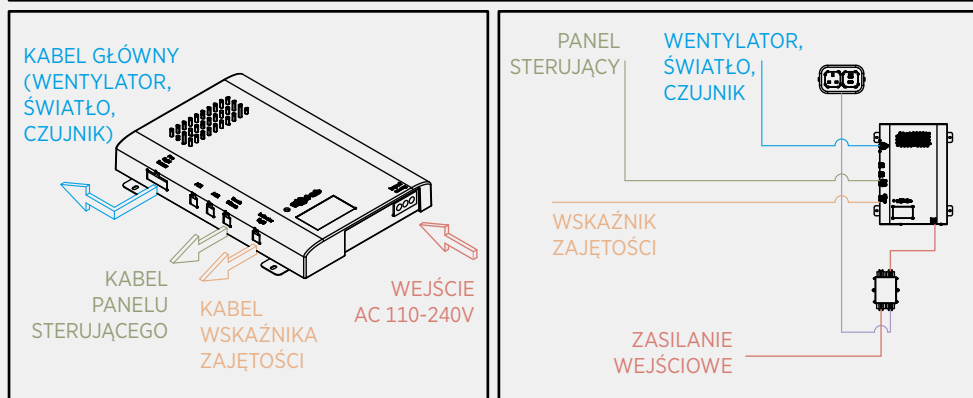


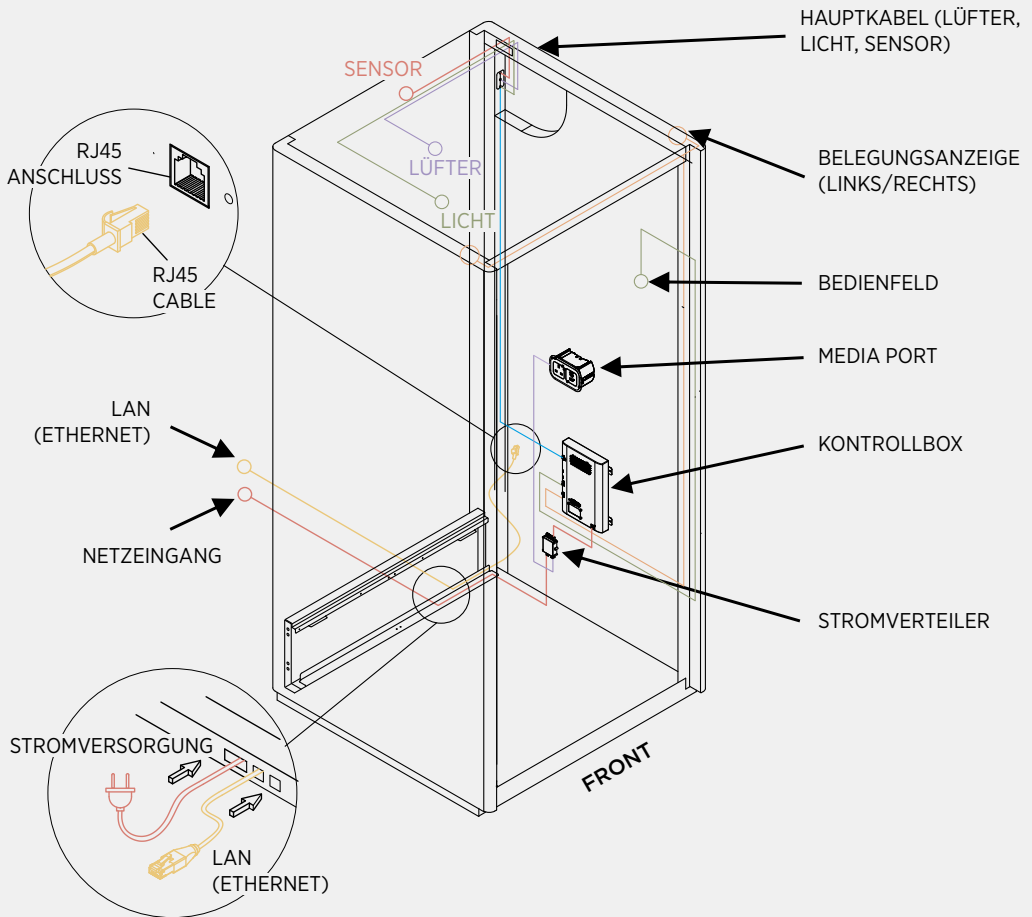
CONTROL BOX DIAGRAM



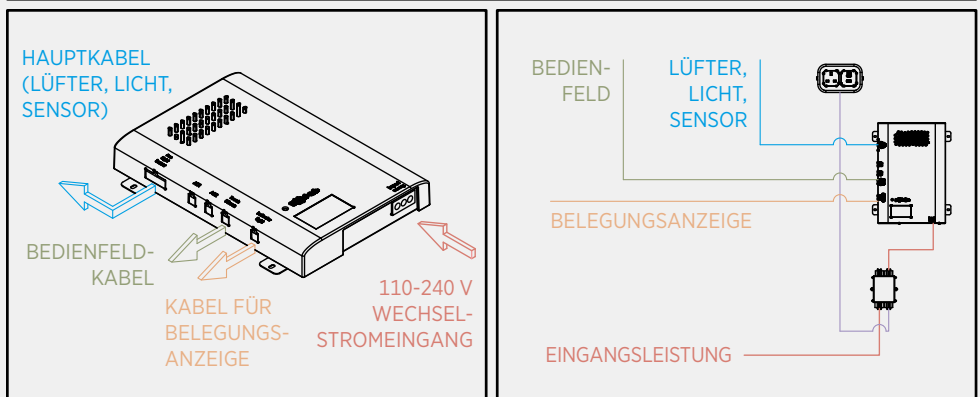


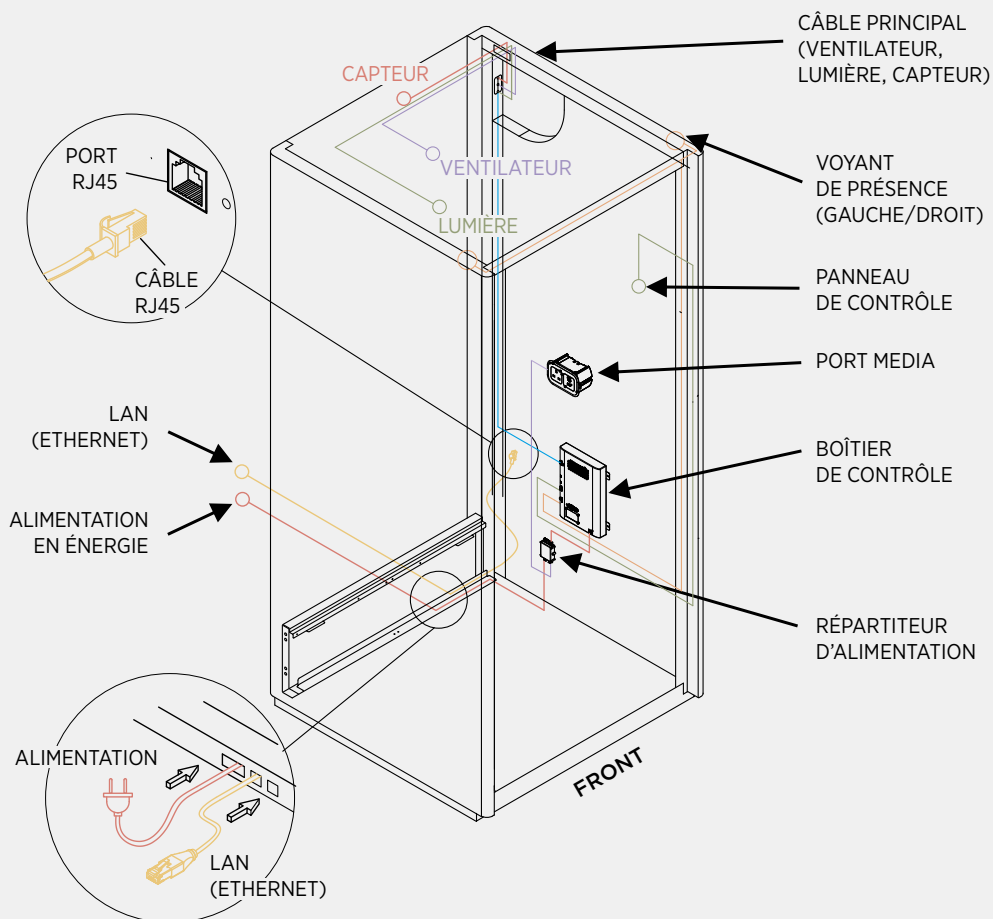
SCHEMAT SKRZYŃKI STEROWNICZEJ





SCHALTPLAN DES SCHALTKASTENS





SCHEMA DU BOÎTIER DE CONTRÔLE

CÂBLE PRINCIPAL
(VENTILATEUR,
LUMIÈRE,
CAPTEUR)

CÂBLE
DU PANNEAU
DE CONTRÔLE

CÂBLE
DU VOYANT
DE PRÉSENCE

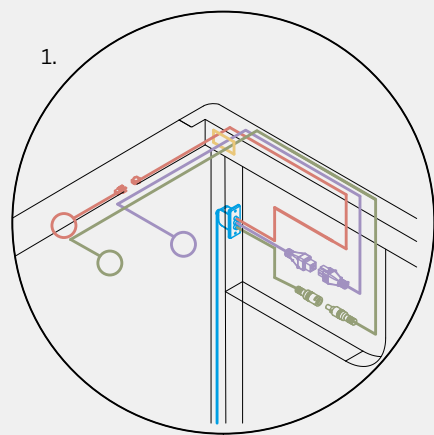
ENTRÉE
110-240V AC

PANNEAU
DE CONTRÔLE

VENTILATEUR,
LUMIÈRE,
CAPTEUR

VOYANT
DE PRÉSENCE

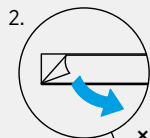
ALIMENTATION
EN ÉNERGIE



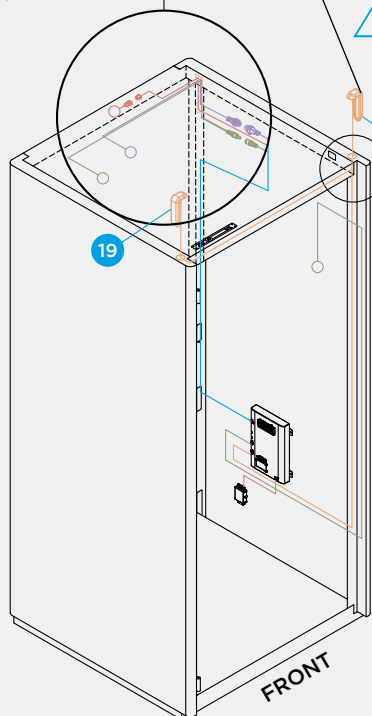
SENSOR / CZUJNIK /
SENSOR / CAPTEUR

FAN / WENTYLATOR
/ VENTILATOR /
VENTILATEUR

LIGHT / ŚWIATŁO /
LICHT / LUMIÈRE



x2



EN CABLE WIRING DIAGRAM

1. Connect the cables following the markings.
2. Install the occupancy lights. Tear off the tape and stick it on the surface.

Note: All cables must go through the holes and be hidden in the foam.

PL SCHEMAT PROWADZENIA KABLI

1. Podłącz kable zgodnie z oznaczeniami.
2. Zamontuj wskaźniki zajętości. Oderwij taśmę i przyklej na powierzchnię.

Uwaga: Wszystkie kable muszą przechodzić przez otwory i być ukryte w gąbce.

DE KABEL-SCHALTPLAN

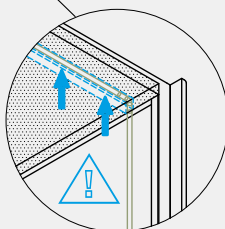
1. Die Kabel entsprechend den Markierungen anschliessen.
2. Installieren Sie die Belegungsanzeige. Das Klebeband abreißen die Sensoren auf die Oberfläche kleben.

Hinweis: Alle Kabel müssen durch die entsprechenden Bohrungen geführt und im Schaumstoff verstaut werden.

FR SCHÉMA DE CÂBLAGE DES CÂBLES

1. Connectez les câbles en suivant les marquages.
2. Installer les voyants de présence. Détachez le ruban et collez-le sur la surface.

Remarque : Tous les câbles doivent passer par les trous et être dissimulés dans la mousse.

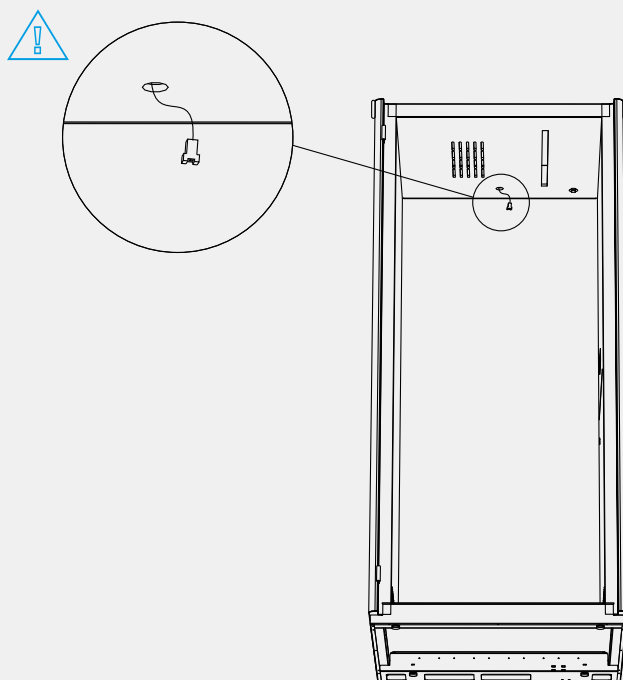
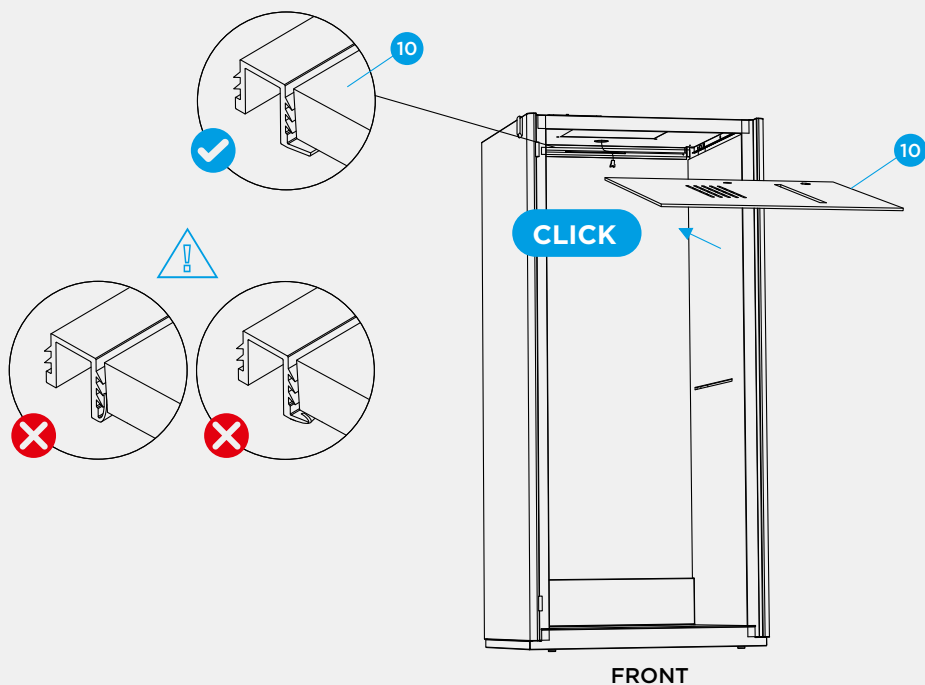


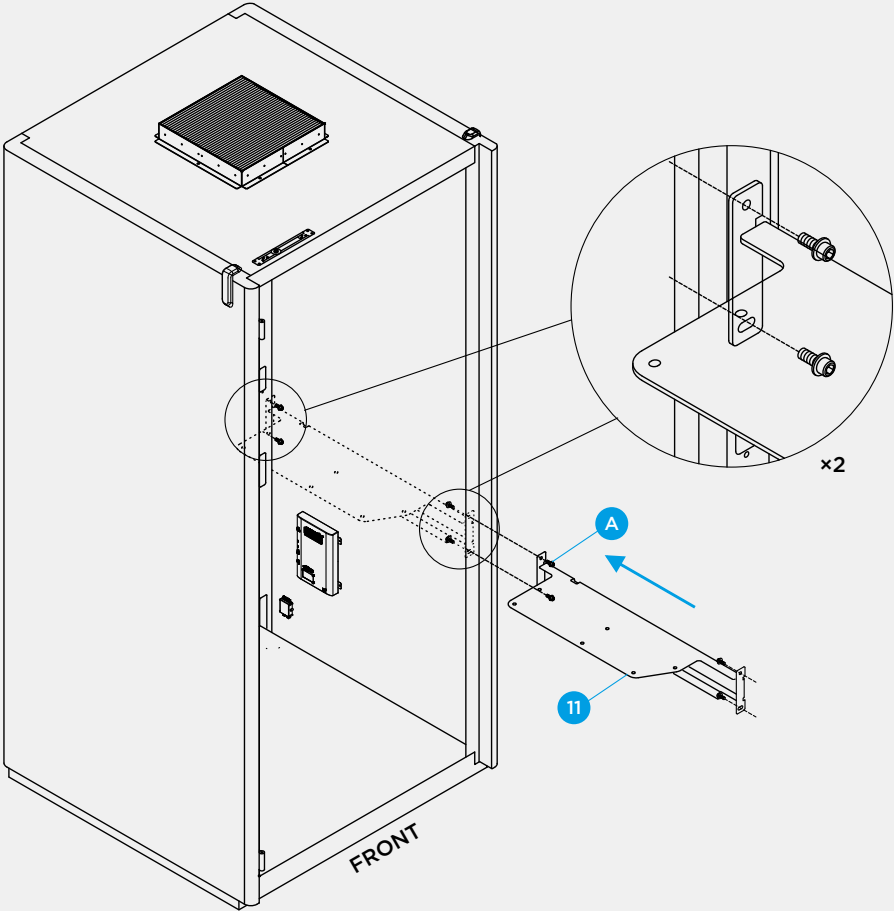
EN ISOMETRIC BOTTOM VIEW

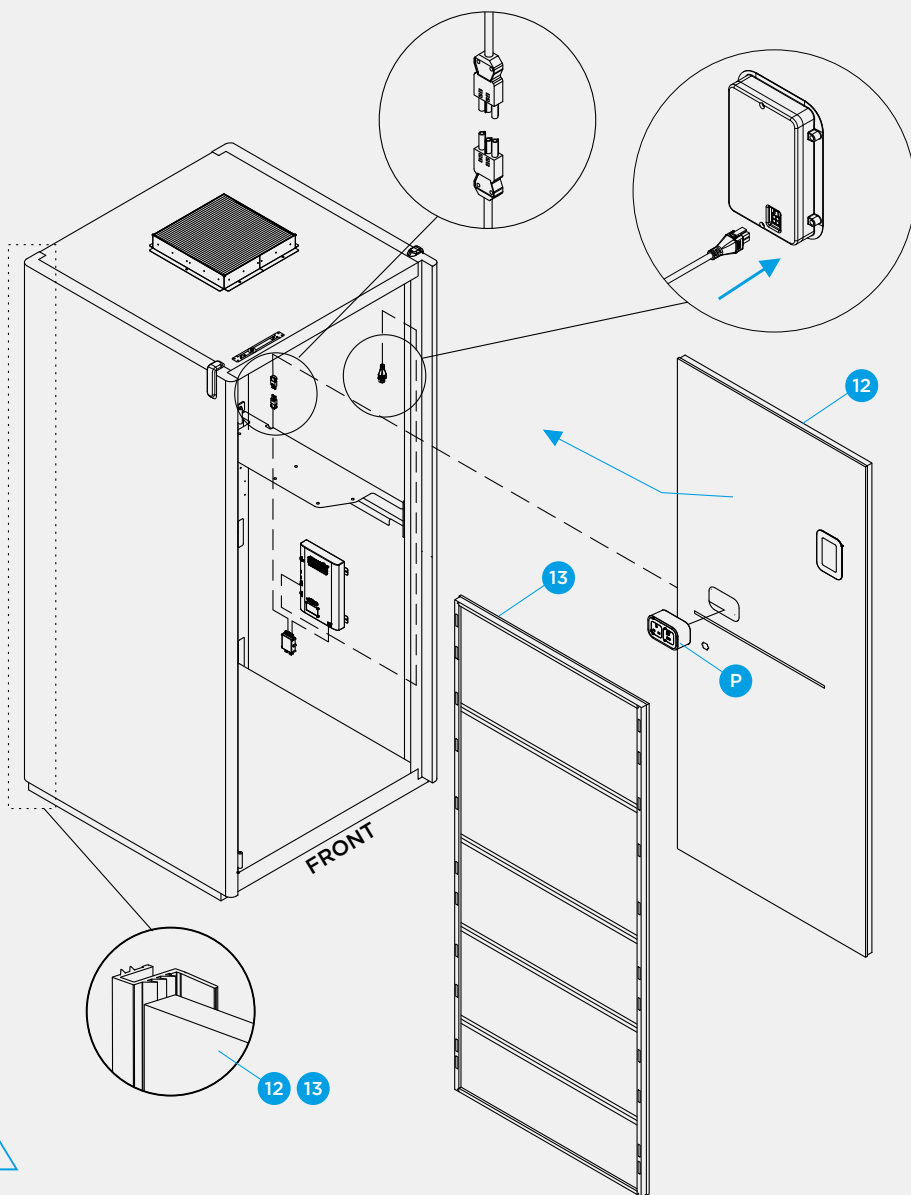
PL DOLNY WIDOK IZOMETRYCZNY

DE ISOMETRISCHE ANSICHT VON UNTEN

FR VUE ISOMÉTRIQUE DU BAS





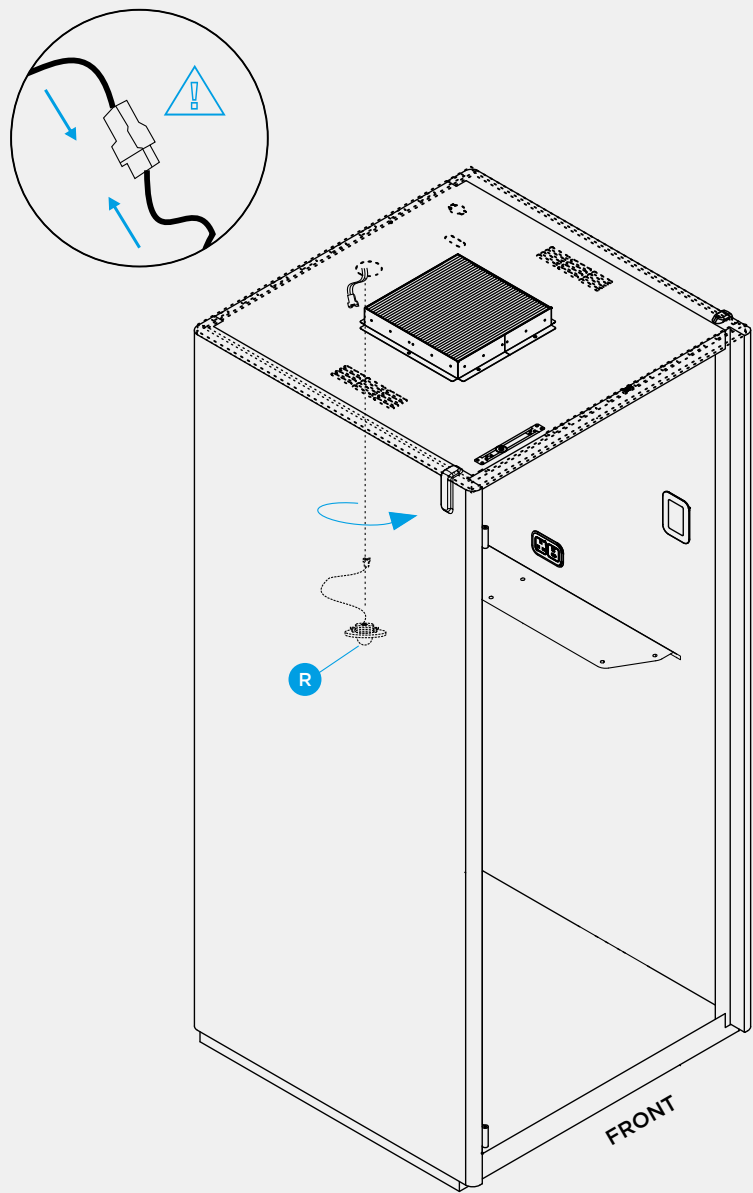


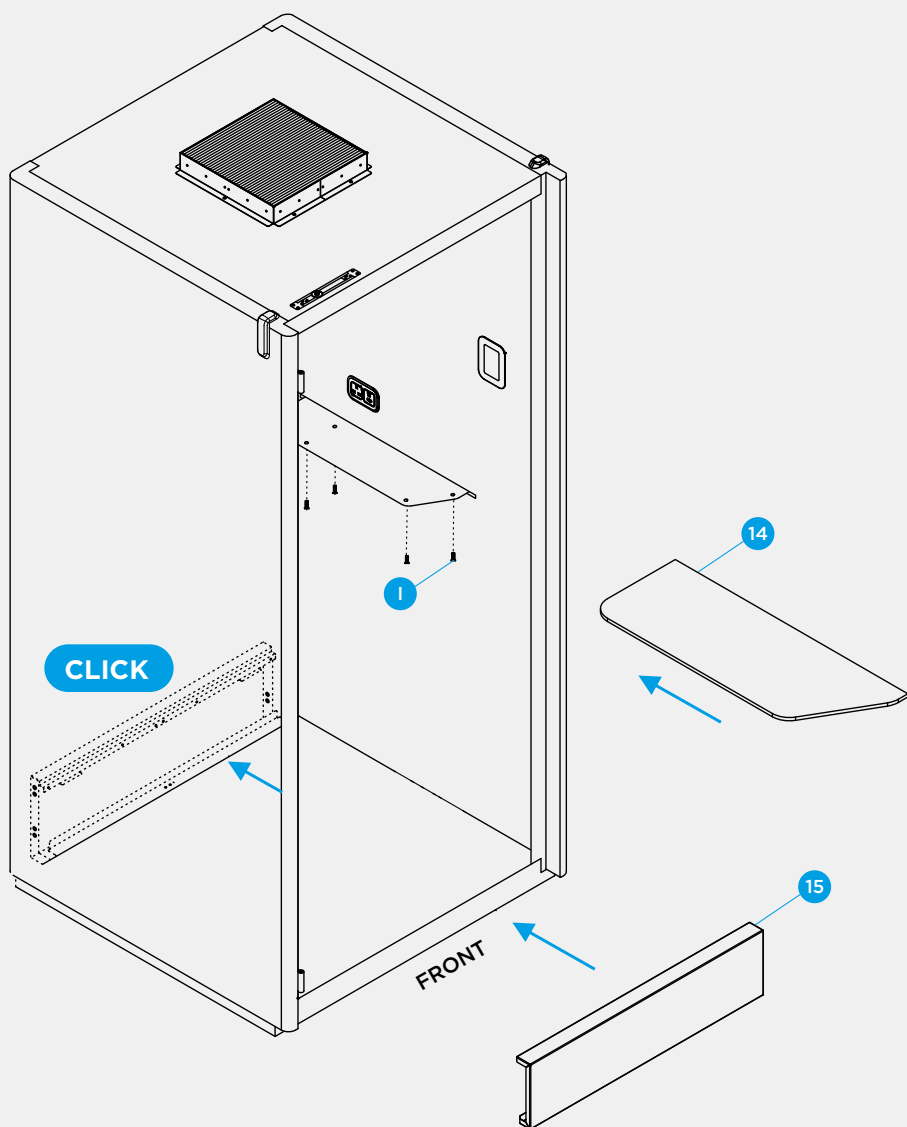
EN Connect the cables following the markings.

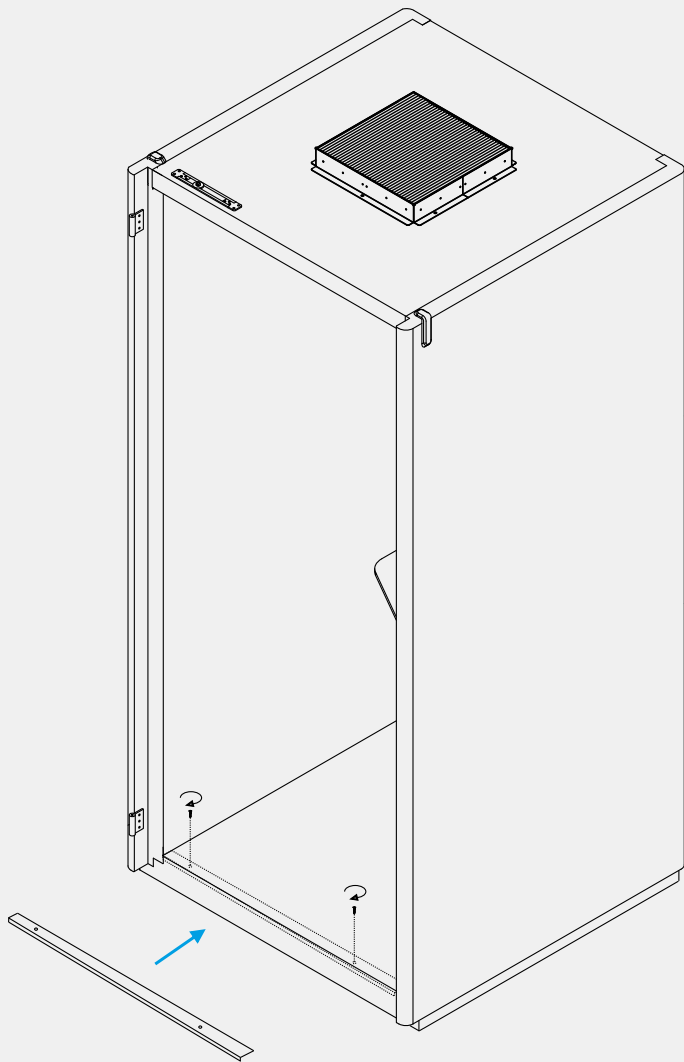
PL Podłącz kable zgodnie z oznaczeniami.

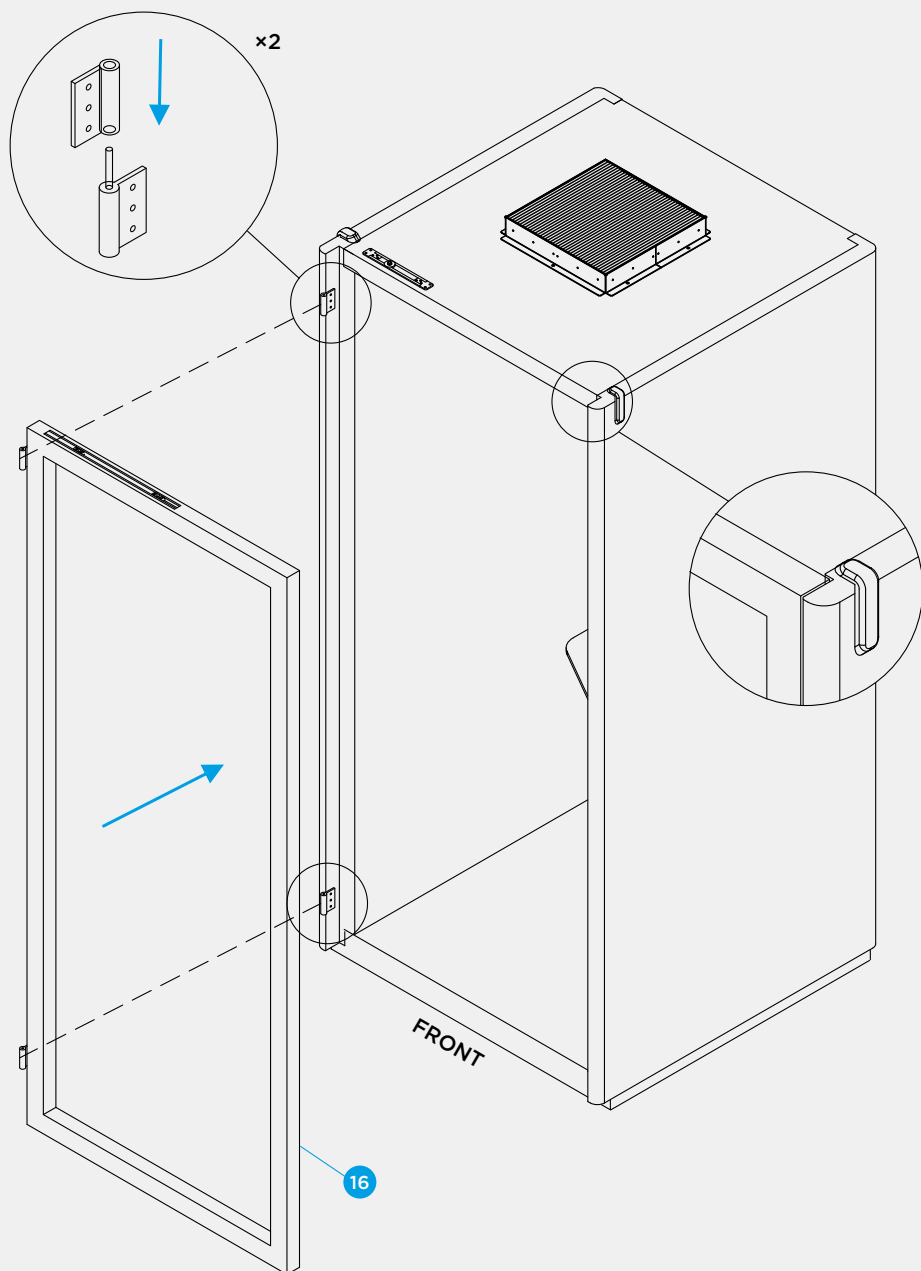
DE Die Kabel entsprechend den Markierungen anschliessen.

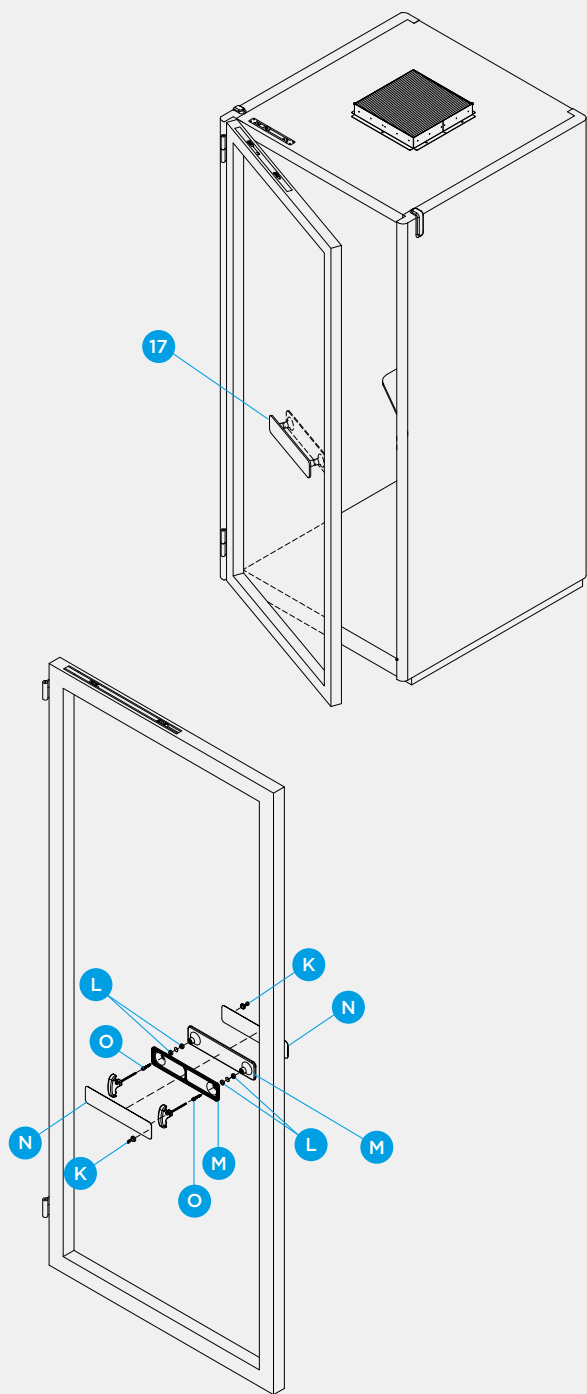
FR Connectez les câbles en suivant les marquages.

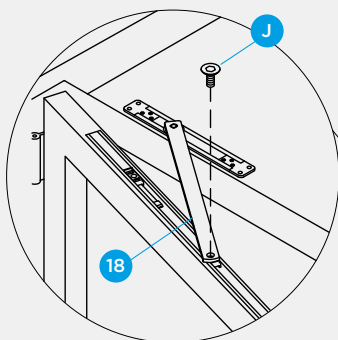










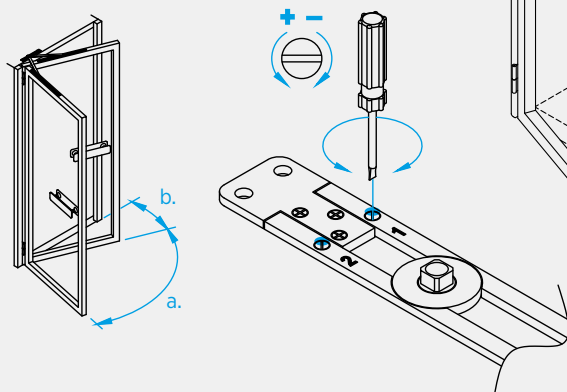
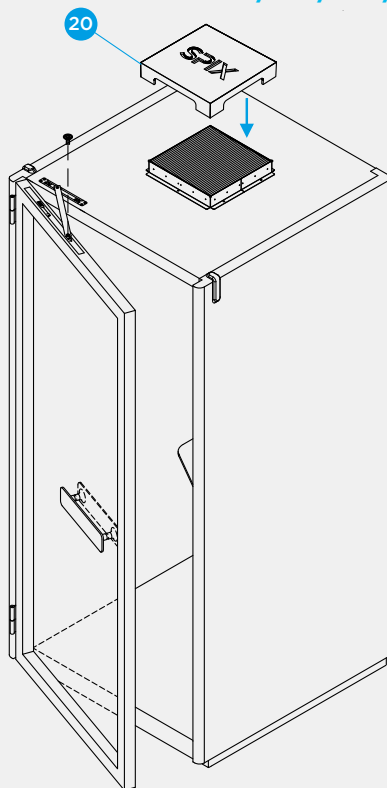


EN Note: Ensure that screw is firmly tightened.

PL Uwaga: Upewnij się, że śruba jest mocno dokręcona.

DE Hinweis: Die Schraube fest anziehen.

FR Remarque : Assurez-vous que cette vis est bien serrée.



EN ADJUST THE CLOSING AND LATCHING SPEEDS.

Note: The door closing speed has been set at the factory. If necessary, it can be adjusted. To do this, first adjust the closing speed (1), then the latching speed (2).

a. Closing angle 120°-15°, b. Latching angle: 15°-0°.

PL DOSTOSUJ PRĘDKOŚĆ ZAMYKANIA I ZATRZASKIWANIA.

Uwaga: Prędkość zamykania drzwi została ustawiona fabrycznie. W razie potrzeby możliwa jest jej regulacja.

Aby to zrobić najpierw wyreguluj prędkość zamykania (1), a następnie prędkość zatrzekiwania (2).

a. Kąt zamykania 120°-15°, b. Kąt zatrzekiwania: 15°-0°.

DE SCHLIESS- UND EINRASTGESCHWINDIGKEIT EINSTELLEN.

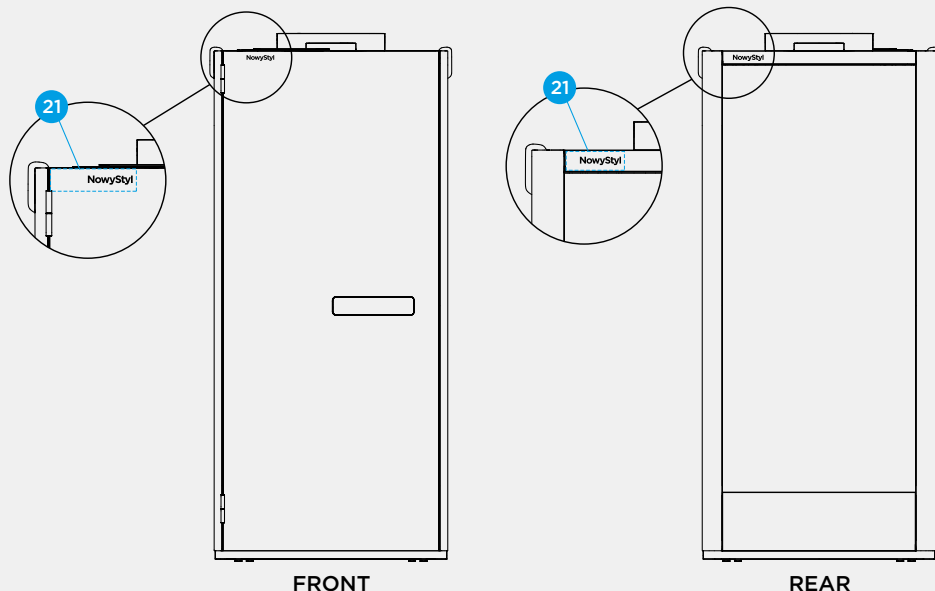
Hinweis: Die Schließgeschwindigkeit der Tür ist werksseitig eingestellt. Falls erforderlich, kann diese angepasst werden. Dazu erst die Schließgeschwindigkeit (1) und dann die Einrastgeschwindigkeit (2) einstellen.

a. Schließwinkel: 120°-15°, b. Einrastwinkel: 15°-0°.

FR AJUSTEZ LES VITESSES DE FERMETURE ET DE VERROUILLAGE.

Remarque : La vitesse de fermeture de la porte a été réglée en usine. Si nécessaire, elle peut être ajustée. Pour ce faire, ajustez d'abord la vitesse de fermeture (1), puis la vitesse de verrouillage (2).

a. Angle de fermeture : 120°-15°, b. Angle de verrouillage : 15°-0°.

**EN APPLY THE NOWY STYL LOGO STICKER**

1. Make sure the surface where the logo will be applied is clean and dry.
2. Carefully peel off the front layer of the transfer tape.
3. Position the sticker on the pod, align it evenly, and press down firmly.
4. Slowly remove the backing layer of the tape, ensuring the logo stays on the surface.

PL PRZYKLEJ NAKLEJKĘ Z LOGO NOWY STYL

1. Powierzchnia, na którą naklejasz logo, powinna być czysta i sucha.
2. Delikatnie odklej przednią warstwę folii transferowej.
3. Przyłóż naklejkę do budki, równo ustaw i dociśnij całość.
4. Ostrożnie zdejmij tylną warstwę folii, tak aby logo pozostało na powierzchni.

DE ANBRINGEN DES NOWY STYL-LOGOAUFKLEBERS

1. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der das Logo angebracht wird, sauber und trocken ist.
2. Ziehen Sie die untere Trägerfolie vorsichtig ab.
3. Positionieren Sie den Aufkleber auf dem Pod, richten Sie ihn gleichmäßig aus und drücken Sie ihn fest an.
4. Entfernen Sie langsam die Trägerfolie auf der Oberseite. Achten Sie darauf, dass das Logo auf der Oberfläche haften bleibt.

FR APPLIQUER L'AUTOCOLLANT DU LOGO NOWY STYL

1. Assurez-vous que la surface sur laquelle le logo sera appliqué est propre et sèche.
2. Décollez délicatement la couche frontale du film de transfert.
3. Positionnez l'autocollant sur le pod, alignez-le correctement, puis appuyez fermement.
4. Retirez lentement la couche arrière du film en veillant à ce que le logo reste bien en place sur la surface.

CARE AND CLEANING



- | After installation, clean the pod to remove any dust or debris generated during assembly.
- | Clean the internal surfaces with a soft, damp cloth and a mild detergent.
- | Use a glass cleaner for the doors and glass panels.
- | Regularly vacuum or sweep the floor to remove dirt and debris.
- | Replace the air filters every 24 months.
- | Keep the ventilation openings of the fan box clean.
- | Check the power cables and sockets for wear or damage.
- | Do not disassemble or open the electrical panels – any maintenance should be carried out by authorised personnel.
- | Check if the doors open and close smoothly. If there is resistance, ensure the hinges are not blocked.
- | Once a year, or as needed, apply a small amount of grease to the hinges to ensure smooth operation.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



- | Po zakończeniu montażu należy oczyścić kabinę z zanieczyszczeń powstałych w trakcie instalacji.
- | Czyść wewnętrzne powierzchnie miękką, wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.
- | Do drzwi i paneli szklanych używaj środka do czyszczenia szkła.
- | Regularnie odkurzaj lub zamiataj podłogę, aby usunąć zanieczyszczenia.
- | Wymieniaj filtry powietrza co 24 miesiące.
- | Utrzymuj otwory wentylacyjne skrzynki wentylatora w czystości.
- | Sprawdzaj przewody zasilające i gniazda pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
- | Nie demontuj ani nie otwieraj paneli elektrycznych – wszelkie prace serwisowe powinny być wykonywane przez autoryzowany personel.
- | Sprawdź, czy drzwi otwierają się i zamykają płynnie. W razie oporu upewnij się, że zawiasy nie są zablokowane.
- | Raz do roku lub w razie potrzeby nałóż niewielką ilość smaru na zawiasy, aby zapewnić ich płynną pracę.

PFLEGE UND REINIGUNG



- | Nach der Installation das Produkt bitte reinigen, um Montagerückstände wie Staub oder Schmutz zu entfernen.
- | Reinigung der Innenflächen mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- | Einen Glasreiniger für die Türen und Glasscheiben verwenden.
- | Den Boden regelmäßig saugen oder fegen, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.
- | Austausch des Luftfilters alle 24 Monate.
- | Die Lüftungsöffnungen des Lüfterkastens sauberhalten.
- | Stromkabel und Steckdosen auf Verschleiß oder Beschädigung überprüfen
- | Die elektrischen Schalttafeln dürfen nicht demontiert oder geöffnet werden – jegliche Wartung sollte von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- | Prüfung, ob sich die Türen leichtgängig öffnen und schließen lassen. Wenn es einen Widerstand gibt, prüfen, ob die Scharniere nicht blockiert sind.
- | Einmal pro Jahr oder bei Bedarf eine kleine Menge Fett auf die Scharniere auftragen, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



- | Après l'installation, nettoyez la cabine afin d'éliminer toute poussière ou tout débris généré lors du montage.
- | Nettoyez les surfaces internes avec un chiffon doux et humide ainsi qu'un détergent doux.
- | Utilisez un nettoyeur pour vitres pour les portes et panneaux en verre.
- | Passez régulièrement l'aspirateur ou balayez le sol pour éliminer la saleté et les débris.
- | Remplacez les filtres à air tous les 24 mois.
- | Gardez les ouvertures de ventilation du boîtier du ventilateur propres.
- | Vérifiez les câbles d'alimentation et les prises pour détecter toute usure ou dommage.
- | Ne démontez pas et n'ouvrez pas les panneaux électriques – toute maintenance doit être effectuée par du personnel autorisé.
- | Vérifiez si les portes s'ouvrent et se ferment correctement. En cas de résistance, assurez-vous que les charnières ne sont pas bloquées.
- | Une fois par an, ou selon les besoins, appliquez une petite quantité de graisse sur les charnières pour garantir un fonctionnement fluide.

E01_2025

INS025P

MO303-3423

Nowy Styl sp. z o.o.

ul. Pużaka 49,
38-400 Krosno

T +48 13 43 76 100

F +48 13 43 62 732

E info@nowystyl.com

© Copyright 2025 Nowy Styl sp. z o.o.

Publications of Nowy Styl sp. z o.o.

Brands and trademarks used herein are the property of NSG TM sp. z o.o.

www.NowyStyl.com